

## **Abstract**

**Title:** English interjections in Russian translation (in Bernard Show's play "Pygmalion")

**Author:** Aminat A. Fartova

**Research supervisor:** Assistant professor Larisa F. Shishimer

**Research initiator:** PSLU, Institute of International Service, Tourism and Foreign Languages

**Topicality:** the variety of functions of interjections in speech stipulates studying the peculiarities of their translation from English into Russian.

**Goals:** The objective of the research is to study English interjections in "Pygmalion" and their Russian equivalents in the translations of the play.

**Tasks:** to observe classifications of interjections, to study peculiarities of English interjections from the perspective of their translation into Russian, to analyze semantic correlation with their Russian equivalents.

**Theoretical value and practical applicability:** study records can be used in the theoretical courses of Lexicology, Stylistics, General Linguistics as well as in the practical courses of Translation, Cultural Linguistics and Intercultural Communication.

**Research outputs:** interjections clearly mirror national identity, which is expressed in their use in spoken language through the age, gender, status of a communicator. In a literary text interjections are used to create a literary character due to their definite expressive potential. But in the system of language interjections have slightly different properties than in verbal communication, so far as in the latter they are more common and convey more diverse meanings than those given in dictionaries. Intonation also plays an important role as it defines the semantics of interjections.

**Implementation advice:** materials and work conclusions have theoretical and practical value for the further scientific research of interjections and can be used the theoretical courses of Lexicology, Stylistics, General Linguistics, as well as in the practical courses of Translation, Cultural Linguistics and Intercultural Communication.